

14.12.2010

A7-0355/ 001-028

## **MÓDOSÍTÁSOK 001-028**

előterjesztette: Jogi Bizottság

### **Jelentés**

**József Szájer**

**A7-0355/2010**

A Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzés

Rendeleti javaslat (COM(2010)0083 – C7-0073/2010 – 2010/0051(COD))

---

### **Módosítás 1**

#### **Rendeletre irányuló javaslat 1 a preambulumbekkezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(1a) A jogalkotó az Európai Unió működéséről szóló szerződésben rögzített feltételek teljes tiszteletben tartása mellett minden egyes alap-jogiaktusban külön meghatározza, hogy a végrehajtási hatásköröket az Európai Unió működéséről szóló szerződés 291. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Bizottságra ruházza-e.***

### **Módosítás 2**

#### **Rendeletre irányuló javaslat 5 a preambulumbekkezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(5a) Az ellenőrzési mechanizmusnak adott esetben fellebbviteli bizottság elé terjesztést is biztosítani kell, e bizottságnak pedig a megfelelő szinten***

*kell összeülnie.*

### Módosítás 3

#### Rendeletre irányuló javaslat 8 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(8) Meg kell állapítani azokat a kritériumokat, amelyek meghatározzák, hogy melyik a végrehajtási jogi aktusok elfogadására alkalmazandó eljárás. **Az említett kritériumoknak kötelező erejűeknek kell lenniük annak érdekében, hogy nagyobb következetességet érjenek el, és biztosítsák, hogy az eljárási követelmények arányosak legyenek az elfogadandó végrehajtási jogi aktusok jellegével.**

*Módosítás*

(8) Meg kell állapítani azokat a kritériumokat, amelyek meghatározzák, hogy melyik a végrehajtási jogi aktusok elfogadására alkalmazandó eljárás. **A nagyobb következetesség elérése érdekében az eljárási követelményeknek arányosnak kell lenniük az elfogadandó végrehajtási jogi aktusok jellegével és hatásával.**

### Módosítás 4

#### Rendeletre irányuló javaslat 9 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(9) A vizsgálóbizottsági eljáráshoz **kizárólag** az alap-jogiaktusok végrehajtására szolgáló általános hatályú intézkedéseknél és a potenciálisan jelentős hatást kifejtő egyedi intézkedéseknél kell folyamodni. Az említett eljárásnak olyan tagállami ellenőrzést kell előírnia, amely szerint az adott **intézkedések** nem fogadhatók el, ha nincsenek összhangban a bizottság véleményével, hacsak olyan kivételes körülmények nem valósulnak meg, amikor a Bizottság a kedvezőtlen vélemény ellenére is elfogadhatja, és korlátozott ideig alkalmazhatja az **intézkedéseket**. A Bizottságnak **képesnek kell lennie** arra, hogy abban az esetben, ha a bizottság nem nyilvánított véleményt, a bizottságon belül kifejtett álláspontok figyelembevételével felülvizsgálja a

*Módosítás*

(9) A vizsgálóbizottsági eljáráshoz **különösen** az alap-jogiaktusok végrehajtására szolgáló általános hatályú intézkedéseknél és a potenciálisan jelentős hatást kifejtő egyedi intézkedéseknél kell folyamodni. Az említett eljárásnak olyan tagállami ellenőrzést kell előírnia, amely szerint az adott **aktusok** nem fogadhatók el, ha nincsenek összhangban a bizottság véleményével, hacsak olyan kivételes körülmények nem valósulnak meg, amikor az Európai Bizottság a kedvezőtlen vélemény ellenére is elfogadhatja, és korlátozott ideig alkalmazhatja az **aktusokat**. Az Európai Bizottságnak **lehetőséget kell biztosítani** arra, hogy abban az esetben, ha a bizottság nem nyilvánított véleményt, a bizottságon belül kifejtett álláspontok figyelembevételével felülvizsgálja a tervezett **aktusokat**.

tervezett *intézkedéseket*.

*(Megjegyzés: a megfogalmazást a „végrehajtási aktusok” fogalom esetében a teljes szövegben alkalmazni kell.)*

#### **Módosítás 5**

##### **Rendeletre irányuló javaslat 9 a preambulumbekzdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(9a) Amennyiben az alap-jogiaktus végrehajtási hatásköröket ruház az Európai Bizottságra jelentős költségvetési vonzatú vagy harmadik országokra irányuló programok tekintetében, a vizsgálóbizottsági eljárást kell alkalmazni.*

#### **Módosítás 6**

##### **Rendeletre irányuló javaslat 9 b preambulumbekzdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(9b) Az illetékes bizottság elnökének törekednie kell arra, hogy olyan megoldást találjon, amely a lehető legnagyobb támogatottságot élvezzi a bizottságon vagy a fellebbviteli bizottságon belül, és tájékoztatást kell nyújtania arról, hogy a módosításokról folytatott vitákat és a módosító javaslatokat milyen módon vették figyelembe. Ebből a célból az Európai Bizottságnak különösen figyelembe kell vennie a bizottságon vagy a fellebbviteli bizottságon belül a tervezett végleges dömpingellenes vagy kiegyenlítő intézkedésekkel kapcsolatban kifejtett álláspontokat.*

#### **Módosítás 7**

**Rendeletre irányuló javaslat  
9 c preambulumbekzdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(9c) A különösen érzékeny ágazatokra – nevezetesen az adózásra, a fogyasztók egészségvédelmére, az élelmiszerbiztonságra és a környezetvédelemre – vonatkozó egyéb tervezett végrehajtási aktusok elfogadásának mérlegelésekor a Bizottság a kiegyensúlyozott megoldás érdekében lehetőség szerint olyan döntést hoz, amely nem ellentétes a fellebbviteli bizottságban a végrehajtási aktus megfelelése tekintetében várhatóan kialakuló többségi állásponttal.*

**Módosítás 8**

**Rendeletre irányuló javaslat  
10 preambulumbekzdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(10) A tanácsadó bizottsági eljárás alkalmazandó minden egyéb esetben, és amikor ezt tekintik a legmegfelelőbbnek.*

*(10) Általános szabályként minden egyéb esetben, amennyiben megfelelőnek ítélik, a tanácsadó bizottsági eljárást kell alkalmazni.*

**Módosítás 9**

**Rendeletre irányuló javaslat  
12 preambulumbekzdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(12) Az Európai Parlamentet és a Tanácsot rendszeresen tájékoztatni kell a bizottsági eljárásokról.*

*(12) Az Európai Parlamentet és a Tanácsot haladéktalanul tájékoztatni kell a bizottsági eljárásokról.*

**Módosítás 10**

**Rendeletre irányuló javaslat  
12 a preambulumbekzdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(12a) Tekintettel az uniós aktusok jogszerűségének felülvizsgálatára vonatkozó jogokra, az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak biztosítani kell a lehetőséget, hogy bármikor jelezhessék az Európai Bizottságnak, ha úgy ítélik meg, hogy a végrehajtási aktus tervezete túllépi az alap-jogiaktusban rögzített végrehajtási hatásköröket.*

**Módosítás 11**

**Rendeletre irányuló javaslat  
13 preambulumbekzdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(13) **Biztosítani** kell a bizottsági eljárásokra vonatkozó információkhoz való nyilvános hozzáférést.

(13) *Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel<sup>1</sup> összhangban biztosítani* kell a bizottsági eljárásokra vonatkozó információkhoz való nyilvános hozzáférést.

---

<sup>1</sup> HL L 145., 2001.5.31., 43. o.

**Módosítás 12**

**Rendeletre irányuló javaslat  
13 a preambulumbekzdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(13a) Az Európai Bizottságnak nyilvántartásban kell rögzítenie a bizottsági eljárásokkal kapcsolatos információkat. A bizalmas dokumentumok védelmére vonatkozó, az Európai Bizottságra alkalmazandó szabályokat a nyilvántartás használatára*

*is alkalmazni kell.*

### Módosítás 13

#### Rendeletre irányuló javaslat 14 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(14) Az 1999/468/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni. Az 1999/468/EK határozatban és az e rendeletben megállapított szabályozás közötti átmenet biztosítása érdekében a meglévő jogszabályoknak az említett határozatban megállapított eljárásokra vonatkozó hivatkozásait – a határozat 5a. cikkében előírt ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárás kivételével – az e rendeletben előírt megfelelő eljárásokra történő hivatkozásnak kell tekinteni. Az 1999/468/EK határozat 5a. cikkének joghatását meg kell őrizni az e cikkre hivatkozó alap-jogiaktusok alkalmazásában.

*Módosítás*

(14) Az 1999/468/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni. Az 1999/468/EK határozatban és az e rendeletben megállapított szabályozás közötti átmenet biztosítása érdekében a meglévő jogszabályoknak az említett határozatban megállapított eljárásokra vonatkozó hivatkozásait – a határozat 5a. cikkében előírt ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárás kivételével – az e rendeletben előírt megfelelő eljárásokra történő hivatkozásnak kell tekinteni. Az 1999/468/EK határozat 5a. cikkének joghatását **átmenetileg** meg kell őrizni az e cikkre hivatkozó alap-jogiaktusok alkalmazásában.

### Módosítás 14

#### Rendeletre irányuló javaslat 1 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*E* rendelet meghatározza az azon mechanizmusokra irányadó szabályokat és általános elveket, amelyek abban az esetben alkalmazandók, ha valamely kötelező erejű uniós jogi aktus (a továbbiakban: alap-jogiaktus) szükségessé teszi a **kötelező erejű** végrehajtási jogi aktusok Bizottság általi elfogadásának tagállami ellenőrzését.

*Módosítás*

*Ez a* rendelet meghatározza az azon mechanizmusokra irányadó szabályokat és általános elveket, amelyek abban az esetben alkalmazandók, ha valamely kötelező erejű uniós jogi aktus (a továbbiakban: az alap-jogiaktus) **egységes végrehajtási feltételek szükségességét állapítja meg, ennélfogva** szükségessé teszi a végrehajtási jogi aktusok *Európai* Bizottság általi elfogadásának tagállami ellenőrzését.

### Módosítás 15

## Rendeletre irányuló javaslat

### 2 cikk

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az alap-jogiaktus *az érintett* végrehajtási *intézkedések típusának* megfelelően előírhatja *a vizsgálóbizottsági eljárás vagy* a tanácsadó bizottsági eljárás alkalmazását.

(2) A vizsgálóbizottsági eljárás *kizárólag* az alábbiak elfogadására *alkalmazható*:

a) Általános hatályú végrehajtási *intézkedések*;

b) Az alábbiakra vonatkozó egyéb végrehajtási *intézkedések*:

i. közös mezőgazdasági és közös halászati politika;

ii. környezetvédelem, biztonság és védelem, vagy az emberek, állatok, illetve növények egészségének és biztonságának védelme;

iii. közös kereskedelempolitika.

(3) *A* tanácsadó bizottsági eljárás alkalmazandó *valamennyi egyéb végrehajtási intézkedés esetében, és – amikor megfelelőnek tekinthető – a (2) bekezdésben említett végrehajtási intézkedések esetében.*

## Módosítás 16

## Rendeletre irányuló javaslat

### 3 cikk

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Ha az alap-jogiaktus a **4., 5. és 6.** cikkben említett eljárások alkalmazását írja elő, *az e cikk (2)–(6) bekezdésébe foglalt rendelkezések alkalmazandók.*

#### *Módosítás*

(1) Az alap-jogiaktus *a szükséges* végrehajtási *aktusok jellegének vagy hatásának* megfelelően előírhatja a tanácsadó bizottsági eljárás *vagy a vizsgálóbizottsági eljárás* alkalmazását.

(2) A vizsgálóbizottsági eljárás *különösen* az alábbiak elfogadására *alkalmazandó*:

a) általános hatályú végrehajtási *aktusok*;

b) Az alábbiakra vonatkozó egyéb végrehajtási *aktusok*:

*-i. jelentős következményekkel járó programok;*

i. közös mezőgazdasági és közös halászati politika;

ii. környezetvédelem, biztonság és védelem, vagy az emberek, állatok, illetve növények egészségének és biztonságának védelme;

iii. közös kereskedelempolitika;

*iiia) adózás.*

(3) *Általános szabályként a* tanácsadó bizottsági eljárás alkalmazandó *a (2) bekezdés hatályán kívül eső végrehajtási aktusok elfogadására, de kellően indokolt esetben a bekezdésben említett végrehajtási aktusok elfogadására is alkalmazható.*

(2) A Bizottságot a tagállamok képviselőiből álló, és a Bizottság **képviselőjének elnökletével működő** bizottság segíti.

(3) Az elnök a bizottság elé terjeszti a **meghozandó intézkedések** tervezetét.

(4) A **bizottság megvizsgálja a tervezett intézkedéseket**. Amíg a bizottság nem nyilvánít véleményt, az elnök – a **bizottságon belüli viták figyelembevétele érdekében** – módosított változatokat terjeszthet elő a tervezett **intézkedésekhez**. **Ebből a célból az elnök bizottsági üléseket hívhat össze. A bizottság, az elnöke által az ügy sürgősségére tekintettel megállapított határidőn belül, véleményt nyilvánít a tervezetről.**

(5) Az elnök írásbeli eljárásban is kikérheti a bizottság véleményét. Az elnök elküldi a bizottsági tagoknak azokat az **intézkedéstervezeteket, amelyekkel kapcsolatban a véleményüket kéri**, és az ügy sürgősségének megfelelő határidőt állapít meg. A bizottság azon tagját, aki a

(2) Az **Európai Bizottságot** a tagállamok képviselőiből álló bizottság segíti. A **bizottság elnöke az Európai Bizottság képviselője. Az elnök nem vesz részt a bizottsági szavazásban.**

(3) Az elnök a bizottság elé terjeszti az **Európai Bizottság által elfogadandó aktusok** tervezetét.

**Az elnök – a kellően indokolt esetek kivételével – az elfogadandó aktusok tervezetének és a napirendtervezetnek a bizottság elé terjesztésétől számított legalább 14 nappal ülést hív össze. A bizottság az elnök által a kérdés sürgősségének megfelelően megállapított határidőn belül véleményt nyilvánít a tervezetről. A határidőket ésszerűen kell megállapítani, elegendő időt és megfelelő lehetőséget biztosítva a tagállamok képviselőinek a tervezett aktusok vizsgálatára és véleményük megfogalmazására.**

(4) Amíg a bizottság nem nyilvánít véleményt, **bármely bizottsági tag javasolhat módosításokat**, az elnök **pedig** módosított változatokat terjeszthet elő a tervezett **aktusokhoz**.

**Az elnök törekszik megtalálni a bizottságon belül a lehető legnagyobb támogatást élvező megoldásokat. Az elnök tájékoztatja a bizottságot arról, hogy a vitákat és a módosítási javaslatokat milyen módon vették figyelembe, különös tekintettel a bizottságon belül széleskörű támogatást élvező javaslatokra.**

(5) Az elnök **kellően indokolt esetben** írásbeli eljárásban is kikérheti a bizottság véleményét. Az elnök elküldi a bizottsági tagoknak az **aktustervezeteket**, és az ügy sürgősségének megfelelően megállapítja a határidőt. A bizottság azon tagját, aki a **határidő lejártáig** nem jelzi ellenvetését,



***meghatározott időpontig*** nem jelzi ellenvetését, vagy nem ***közli*** a szavazástól való tartózkodás szándékát, úgy kell tekinteni, mint aki hallgatólagosan egyetért a tervezett ***intézkedésekkel***.

***Az előző albekezdésnek megfelelően megállapított határidőn belül a bizottság bármely tagja kérheti az írásbeli eljárás befejezését, és azt, hogy a bizottság ülésén vizsgálják meg a tervezett intézkedéseket. Az elnök eldöntheti, hogy folytatja-e az írásbeli eljárást, vagy pedig eredmény nélkül lezárja azt. Az utóbbi esetben a bizottság ülését a lehető leghamarabb össze kell hívni.***

(6) A bizottság véleményét ***jegyzőkönyvben kell rögzíteni***. Minden ***tagállam*** kérheti álláspontjának a jegyzőkönyvbe történő felvételét.

vagy nem ***jelzi*** a szavazástól való tartózkodási szándékát, úgy kell tekinteni, mint aki hallgatólagosan egyetért a tervezett ***aktusokkal***.

***Ha az alap-jogiaktus másként nem rendelkezik, az írásbeli eljárást eredmény nélkül lezárják, amennyiben az első albekezdésben említett határidőn belül az elnök úgy határoz, vagy egy bizottsági tag ezt kéri. Ilyen esetben az elnök ésszerű időn belül bizottsági ülést hív össze.***

(6) A bizottság véleményét ***rögzíteni kell a jegyzőkönyvben***. Minden ***bizottsági tag*** kérheti, hogy álláspontját vegyék fel a jegyzőkönyvbe. ***Az Európai Bizottság haladéktalanul megküldi a jegyzőkönyvet a bizottsági tagoknak.***

***(6a) Az ellenőrzési mechanizmus adott esetben fellebbviteli bizottság elé terjesztést is magában foglal.***

***A fellebbviteli bizottság az Európai Bizottság javaslata alapján, egyszerű többséggel elfogadja saját eljárási szabályzatát.***

***Amennyiben a tervezett aktusokat a fellebbviteli bizottság elé terjesztik, a bizottság a kellően indokolt esetek kivételével legkorábban 14 nappal és legkésőbb hat héttel a beterveztést követően összeül. A (3) bekezdés sérelme nélkül, a fellebbviteli bizottság a beterveztést követő két hónapon belül nyilvánít véleményt.***

***A fellebbviteli bizottság ülésein az Európai Bizottság egy képviselője elnököl.***

***Az elnök – annak érdekében, hogy a tagállamok és az Európai Bizottság biztosítani tudják a képviselet megfelelő szintjét – a bizottság tagjaival szoros együttműködésben határozza meg a fellebbviteli bizottság ülésének időpontját. Az Európai Bizottság az említett eljárási szabályzat elfogadása céljából az e***

**rendelet hatályba lépésétől számított egy hónapon belül összehívja a fellebbviteli bizottság első ülését.**

(Megjegyzés: (a megjegyzés a magyar nyelvi változatot nem érinti.))

## Módosítás 17

### Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) *A* bizottság – szükség esetén szavazással – véleményt nyilvánít. Ha *a* bizottság szavaz, a véleményt a **Szerződés 238. cikkének (1) bekezdésében előírt** többséggel kell meghozni.

(2) A Bizottság – a bizottsági vitákból levont következtetések és a *kinyilvánított* vélemény lehető legteljesebb figyelembevételével – határoz **a meghozandó intézkedésekről. Tájékoztatja a bizottságot arról, hogy véleményét milyen módon vette figyelembe.**

*Módosítás*

(1) **Amennyiben a tanácsadó bizottsági eljárás alkalmazandó, a** bizottság – szükség esetén szavazással – véleményt nyilvánít. Ha *szavazásra kerül a sor*, a véleményt a **tagok egyszerű többségével** kell elfogadni.

(2) A Bizottság – a bizottsági vitákból levont következtetések és a *kiadott* vélemény lehető legteljesebb figyelembevételével – határoz **az elfogadandó aktusokról.**

## Módosítás 18

### Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) *A* bizottság az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (4) és (5) **bekezdése szerinti minősített** többséggel nyilvánít véleményt.

(2) Ha *a tervezett intézkedések*

*Módosítás*

(1) **Amennyiben a vizsgálóbizottsági eljárás alkalmazandó, a** bizottság az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (4) és (5) **bekezdésében – és adott esetben a Bizottság javaslata alapján elfogadandó aktusokkal kapcsolatban az Európai Unióról szóló szerződés 238. cikkének (3) bekezdésében – meghatározott** többséggel nyilvánít véleményt. **A tagállamok bizottságbeli képviselőinek szavazatait az ugyanezen cikkekben meghatározott módon kell súlyozni.**

(2) Ha a bizottság **véleménye kedvező, az**

*összhangban állnak a bizottság véleményével, a Bizottság elfogadja azokat, hacsak olyan kivételes körülmények vagy olyan új tényezők nem merülnek fel, amelyek igazolhatják az intézkedések elfogadásának mellőzését. Ilyen esetekben az elnök új tervezetet terjeszthet a bizottság elé a meghozandó intézkedésekről.*

(3) *Ha a tervezett intézkedések nincsenek összhangban a bizottság véleményével, a Bizottság nem fogadhatja el azokat. Az elnök a bizottság elé terjesztheti a tervezett intézkedéseket további megvitatás céljából, vagy azok módosított változatát terjesztheti elő.*

(4) *Ha a bizottság nem nyilvánított véleményt, a Bizottság elfogadhatja a tervezett intézkedéseket. Amennyiben a Bizottság nem fogadja el a tervezett intézkedéseket, az elnök a bizottság elé terjesztheti azok módosított változatát.*

*Európai Bizottság elfogadja a tervezett aktusokat.*

(3) *Az 5b. cikk sérelme nélkül, ha a bizottság véleménye kedvezőtlen, a Bizottság nem fogadja el az aktusokat. Amennyiben végrehajtási aktusokra van szükség, az elnök vagy úgy jár el, hogy a tervezett aktusokat egy hónapon belül további megvitatás céljából a fellebbviteli bizottság elé terjeszti, vagy úgy, hogy azok módosított változatát két hónapon belül a bizottság elé terjeszti.*

(4) *Ha a bizottság nem nyilvánított véleményt, az Európai Bizottság elfogadhatja a tervezett aktusokat, a következő albekezdésben meghatározott eset kivételével. Amennyiben a Bizottság nem fogadja el a tervezett aktusokat, az elnök a bizottság elé terjesztheti azok módosított változatát.*

*Az 5b. cikk sérelme nélkül a Bizottság nem fogadja el a tervezett aktusokat, amennyiben:*

*– az intézkedések adózásra, pénzügyi szolgáltatásokra, az emberek, állatok, illetve növények egészségének és biztonságának védelmére vagy végleges többoldalú védintézkedésekre vonatkoznak, vagy*

*– az alap-jogiaktus úgy rendelkezik, vagy*  
*– a bizottság tagjainak egyszerű többsége ellenzi azokat.*

*A második albekezdésben említett bármely esetben, amennyiben végrehajtási aktusokra van szükség, az elnök vagy úgy jár el, hogy a tervezett aktusokat egy hónapon belül további megvitatás céljából a fellebbviteli bizottság elé terjeszti, vagy úgy, hogy azok módosított változatát két*

(5) A (3) bekezdéstől eltérve, a **Bizottság elfogadhatja azokat a tervezett intézkedéseket, amelyek nincsenek összhangban a bizottság véleményével, ha a kötelező határidőn belüli elfogadás elmulasztása jelentős piaci zavarokat idézne elő, vagy veszélyeztetné az emberi biztonságot, illetve az Unió pénzügyi érdekeit.**

*Ilyen esetben a Bizottság haladéktalanul tájékoztatja a bizottságot az intézkedések elfogadásának indokairól, és második megvitatás céljából a bizottság elé terjesztheti azokat. A Bizottság haladéktalanul hatályon kívül helyezi az elfogadott intézkedéseket, ha azok nincsenek összhangban a bizottság második véleményével, vagy az elfogadásuk utáni egy hónapon belül nem bocsátják második vitára azokat. Az említett intézkedések hatályban maradnak, ha összhangban állnak a bizottság második véleményével, vagy amennyiben a bizottság nem nyilvánított véleményt.*

## Módosítás 19

### Rendeletre irányuló javaslat 5 a cikk (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*hónapon belül a bizottság elé terjeszti.*

(5) A (4) bekezdéstől eltérve, a **végleges dömpingellenes vagy kiegyenlítő intézkedések elfogadására az alábbi eljárás alkalmazandó, amennyiben a vizsgálóbizottság nem nyilvánított véleményt és a bizottság tagjainak egyszerű többsége ellenzi a tervezett aktust.**

*A Bizottság konzultációt folytat a tagállamokkal. Leghamarabb tizennégy nappal és legkésőbb egy hónappal a bizottsági ülést követően a Bizottság tájékoztatja a bizottsági tagokat a konzultációk eredményéről, és aktustervezetet terjeszt a fellebbviteli bizottság elé. A 3. cikk (6a) bekezdésétől eltérve, a fellebbviteli bizottság leghamarabb 14 nappal és legfeljebb egy hónappal az aktustervezet előterjesztését követően összeül. A fellebbviteli bizottság az 5a. cikkel összhangban nyilvánít véleményt. Az e bekezdésben megállapított határidők nem befolyásolják a megfelelő alap-jogiaktusokban meghatározott határidők betartására vonatkozó követelményt.*

*Módosítás*

#### **5a. cikk**

*A fellebbviteli bizottság elé terjesztés*

**(1) A fellebbviteli bizottság az 5. cikk (1) bekezdésében előírt többséggel nyilvánít véleményt.**

**(2) A vélemény elfogadásáig a fellebbviteli bizottság bármely tagja javasolhatja a tervezett aktusok módosítását. Az Európai Bizottság kiigazíthatja a tervezett aktusokat.**

*Az elnök törekszik megtalálni a lehető legnagyobb támogatást élvező megoldásokat.*

*Az elnök tájékoztatja a fellebbviteli bizottságot arról, hogy a vitákat és a módosítási javaslatokat milyen módon vették figyelembe, különös tekintettel a fellebbviteli bizottságon belül széleskörű támogatást élvező módosítási javaslatokra.*

*(3) Ha a fellebbviteli bizottság véleménye kedvező, a Bizottság elfogadja a tervezett aktusokat.*

*Ha a fellebbviteli bizottság nem nyilvánított véleményt, a Bizottság elfogadhatja a tervezett aktusokat.*

*Ha a bizottság véleménye kedvezőtlen, a Bizottság nem fogadja el a tervezett aktusokat.*

*(4) A (3) bekezdéstől eltérve, végleges többoldalú védintézkedések elfogadása esetében minősített többséggel meghozott kedvező vélemény hiányában a Bizottság nem fogadja el a tervezett aktusokat.*

*(5) Az (1) bekezdéstől eltérve, az e rendelet hatálybalépését követő 18 hónapos időszakban a fellebbviteli bizottság a végleges dömpingellenes és kiegyenlítő intézkedéstervezetokről a tagok egyszerű többségével nyilvánít véleményt.*

## Módosítás 20

### Rendeletre irányuló javaslat 5 b cikk (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

#### **5b. cikk**

***Különleges esetekben elfogadott aktusok***  
*Az 5. cikk (3) bekezdésétől és az 5. cikk (4) bekezdésének második albekezdésétől eltérve, a Bizottság elfogadhatja a tervezett aktusokat, amennyiben azok haladéktalan elfogadásának elmaradása jelentős piaci zavarokat okozna a*

*mezőgazdaság terén, vagy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 325. cikke értelmében veszélyeztetné az Unió pénzügyi érdekeit.*

*Ilyen esetben a Bizottság haladéktalanul benyújtja az elfogadott aktusokat a fellebbviteli bizottsághoz. Amennyiben a fellebbviteli bizottság kedvezőtlen véleményt nyilvánít az elfogadott aktusokról, a Bizottság haladéktalanul hatályon kívül helyezi azokat. Amennyiben a fellebbviteli bizottság kedvező véleményt nyilvánít vagy nem nyilvánít véleményt, az aktusok hatályban maradnak.*

## Módosítás 21

### Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) A 4. és 5. cikktől eltérve, az alapjogiaktus előírhatja, hogy rendkívül sürgős esetben e cikk (2)–(5) bekezdésének rendelkezéseit kell alkalmazni.

(2) A Bizottság elfogadja az azonnal alkalmazandó intézkedéseket.

(3) Az elnök a (2) bekezdésben említett **intézkedéseket haladéktalanul** a megfelelő bizottság elé terjeszti, hogy **az alapjogiaktus szerinti eljárásnak megfelelően** kikérje annak véleményét.

(4) Vizsgálóbizottsági eljárás esetén, ha **az intézkedések – az 5. cikk (3) bekezdése szerint – nincsenek összhangban** a bizottság **véleményével**, a Bizottság hatályon kívül helyezi a (2) bekezdésének **megfelelően** elfogadott **intézkedéseket**.

(5) **A (4) bekezdéstől eltérve, a Bizottság az alábbiakkal kapcsolatos okokból hatályban tarthatja az intézkedéseket: a**

#### *Módosítás*

(1) A 4. és az 5. cikktől eltérve, az alapjogiaktus előírhatja, hogy **kellően indokolt**, rendkívül sürgős esetben e cikk (2)–(5) bekezdésének rendelkezéseit kell alkalmazni.

(2) A Bizottság azonnal alkalmazandó **aktusokat fogad el, melyek 6 hónapot nem meghaladó ideig maradnak hatályban, amennyiben az alap-jogiaktus másként nem rendelkezik.**

(3) Az elnök a (2) bekezdésben említett **aktusokat legkésőbb 14 nappal az elfogadásukat követően** a megfelelő bizottság elé terjeszti, hogy kikérje annak véleményét.

(4) Vizsgálóbizottsági eljárás esetén, ha a bizottság **kedvezőtlen véleményt ad, az Európai Bizottság haladéktalanul** hatályon kívül helyezi a (2) bekezdéssel **összhangban** elfogadott **aktusokat**.

(5) **Amennyiben az Európai Bizottság ideiglenes dömpingellenes vagy kiegyenlítő intézkedéseket fogad el, az e**

*környezetvédelem, az emberek, állatok, illetve növények egészségének és biztonságának védelme, a tengeri élővilág védelme, védelmi és biztonsági megfontolások, a piaci zavar elkerülése vagy a piaci zavar veszélyének elkerülése. Ezekben az esetekben az elnök második megvitatás céljából haladéktalanul újra a bizottság elé terjeszti ugyanazokat az intézkedéseket, vagy az említett intézkedések módosított változatát terjeszti elő.*

*A (2) bekezdésben említett intézkedések mindaddig hatályban maradnak, amíg egyéb végrehajtási jogi aktusok hatályon kívül nem helyezik azokat, vagy a helyükbe nem lépnek.*

## Módosítás 22

### Rendeletre irányuló javaslat 7 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Minden bizottság, elnökének javaslatára, elfogadja saját eljárási szabályzatát **az Európai Unió Hivatalos Lapjában kihirdetésre kerülő** eljárásiszabályzat-minta alapján.

Amennyiben szükséges, a már működő bizottságok eljárási szabályzatukat hozzáigazítják az eljárásiszabályzat-mintához.

(2) A dokumentumok nyilvános hozzáférhetőségére és az adatvédelemre vonatkozó, a Bizottságra alkalmazott elveket és feltételeket a bizottságokra is alkalmazni kell.

## Módosítás 23

*cikkben meghatározott eljárás alkalmazandó. Az Európai Bizottság a tagállamokkal folytatott konzultációt – vagy rendkívüli sürgősséget igénylő esetekben a tagállamok tájékoztatását – követően ideiglenes intézkedést alkalmaz. Ebben az esetben a konzultációkat legkésőbb attól az időponttól számított tíz napon belül kell lefolytatni, amikor a tagállamokat az Európai Bizottság intézkedéséről értesítették.*

*Módosítás*

(1) Minden bizottság, elnökének javaslatára, *a bizottsági tagok többségével* elfogadja saját eljárási szabályzatát *a Bizottság által a tagállamokkal való egyeztetést követően kidolgozandó* eljárásiszabályzat-minta alapján. **Ezt a mintát a Bizottság az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzéteszi.**

Amennyiben szükséges, a már működő bizottságok eljárási szabályzatukat hozzáigazítják az eljárásiszabályzat-mintához.

(2) A dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférésre és az adatvédelemre vonatkozó, az Európai Bizottságra alkalmazott elveket, feltételeket **és szabályokat** a bizottságokra is alkalmazni kell.

## Rendeletre irányuló javaslat

### 8 cikk

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) A Bizottság az alábbi adatokat tartalmazó nyilvántartást vezet a bizottsági eljárásokról:

- a) a bizottsági ülések napirendje,
- b) az összefoglaló jegyzőkönyvek, azon hatóságok és szervezetek listáival együtt, amelyekhez a tagállamok képviselőitől kijelölt személyek tartoznak,
- c) azok a tervezett **intézkedések**, amelyekre vonatkozóan a bizottságok véleményét kérték,
- d) a szavazási eredmények,
- e) a bizottságok véleményét követő végleges **intézkedéstervezetek**,
- f) az **intézkedések** Bizottság általi végleges elfogadására vonatkozó **információ**, valamint
- g) a bizottságok munkájára vonatkozó statisztikai adatok.

(2) Az Európai Parlament és a Tanács számára hozzáférést kell biztosítani az (1) bekezdésben említett információkhoz.

(3) A nyilvántartásban közzé kell tenni az (1) bekezdés a)–f) pontjában említett valamennyi dokumentum hivatkozási számát, valamint az (1) bekezdés g) pontjában említett adatokat.

#### *Módosítás*

(1) Az Európai Bizottság nyilvántartást vezet a bizottsági eljárásokról, amely tartalmazza az alábbi adatokat:

#### **-aa) a bizottságok listája,**

- a) a bizottsági ülések napirendje,
- b) az összefoglaló jegyzőkönyvek, azon hatóságok és szervezetek listáival együtt, amelyekhez a tagállamok képviselőitől kijelölt személyek tartoznak,
- c) azok a tervezett **aktusok**, amelyekre vonatkozóan a bizottságok véleményét kérték,
- d) a szavazási eredmények,
- e) a bizottságok véleményét követő végleges **aktustervezetek**,
- f) az **aktusok** Európai Bizottság általi végleges elfogadására vonatkozó **információk**, valamint
- g) a bizottságok munkájára vonatkozó statisztikai adatok.

#### **(1a) A Bizottság ezenkívül éves jelentést tesz közzé a bizottságok munkájáról.**

(2) Az Európai Parlament és a Tanács számára **a vonatkozó szabályoknak megfelelően** hozzáférést kell biztosítani az (1) bekezdésben említett információkhoz.

#### **(2a) A bizottsági tagoknak való elküldéssel egyidejűleg az Európai Bizottság hozzáférhetővé teszi az Európai Parlament és a Tanács számára az (1) bekezdés a), c) és e) pontjában említett dokumentumokat, valamint tájékoztatja őket a dokumentumok hozzáférhetőségéről.**

(3) A nyilvántartásban közzé kell tenni az (1) bekezdés a)–f) pontjában említett valamennyi dokumentum hivatkozási számát, valamint az (1) bekezdés g) pontjában említett adatokat.



## Módosítás 24

### Rendeletre irányuló javaslat 8 a cikk (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

#### **8a. cikk**

#### ***Az Európai Parlament és a Tanács ellenőrzéshez való joga***

***Amennyiben az alap-jogiaktust a rendes jogalkotási eljárás keretében fogadták el, az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor jelezheti a Bizottságnak, ha úgy ítéli meg, hogy a végrehajtási aktus tervezete túllépi az alap-jogiaktusban rögzített végrehajtási hatásköröket. Ez esetben a Bizottság a kifejtett álláspontok figyelembevételével felülvizsgálja a szóban forgó intézkedés tervezetét, és tájékoztatja az Európai Parlamentet és a Tanácsot arról, hogy a tervezett végrehajtási aktust fenntartani, módosítani vagy visszavonni kívánja-e.***

## Módosítás 25

### Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

Az 1999/468/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni.

***A hatályon kívül helyezett*** határozat 5a. cikkének joghatását meg kell őrizni az e cikkre hivatkozó, meglévő alap-jogiaktusok alkalmazásában.

Az 1999/468/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni.

***Az 1999/468/EK*** határozat 5a. cikkének joghatását meg kell őrizni az e cikkre hivatkozó, meglévő alap-jogiaktusok alkalmazásában.

## Módosítás 26

## Rendeletre irányuló javaslat

### 10 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

#### 10. cikk

A meglévő alap-jogiaktusok kiigazítása

(1) Ha egy, e rendelet hatálybalépését megelőzően elfogadott alap-jogiaktus a végrehajtási hatáskörök Bizottság általi gyakorlását írja elő az 1999/468/EK határozatnak megfelelően, a következő szabályokat kell alkalmazni:

a) az 1999/468/EK határozat 3. cikkére **történő hivatkozásokat** az e rendelet 4. cikkére **történő hivatkozásokként** kell értelmezni;

b) az 1999/468/EK határozat 4. és 5. cikkére **történő hivatkozásokat** az e rendelet 5. cikkére **történő hivatkozásokként** kell értelmezni;

c) az 1999/468/EK határozat 6. cikkére **történő hivatkozásokat** az e rendelet 6. cikkére **történő hivatkozásokként** kell értelmezni;

d) az 1999/468/EK határozat 7. és 8. cikkére **történő hivatkozásokat** az e rendelet 8. cikkére **történő hivatkozásokként** kell értelmezni.

(2) E rendelet 3. és 7. cikke az összes meglévő bizottságra alkalmazandó.

*Módosítás*

#### 10. cikk

**Átmeneti rendelkezések:** a meglévő alap-jogiaktusok kiigazítása

(1) Ha egy, *az* e rendelet hatálybalépését megelőzően elfogadott alap-jogiaktus a végrehajtási hatáskörök Bizottság általi gyakorlását írja elő az 1999/468/EK határozatnak megfelelően, a következő szabályokat kell alkalmazni:

a) **amennyiben az alap-jogiaktus** az 1999/468/EK határozat 3. cikkére **hivatkozik**, az e rendelet 4. cikkében **említett tanácsadó bizottsági eljárást** kell alkalmazni;

b) **Amennyiben az alap-jogiaktus** az 1999/468/EK határozat 4. és 5. cikkére **hivatkozik**, az e rendelet 5. cikkében **említett vizsgálati eljárást** kell alkalmazni;

**ba) amennyiben az alap-jogiaktus az 1999/468/EK határozat 4. cikkére hivatkozik, e rendelet 5. cikke (4) bekezdésének második és harmadik albekezdése nem alkalmazandó;**

**bb) amennyiben az alap-jogiaktus az 1999/468/EK határozat 5. cikkére hivatkozik, az az e rendelet 5. cikke (4) bekezdése második albekezdésének második francia bekezdése értelmében vett alap-jogiaktusként értelmezendő;**

c) **Amennyiben az alap-jogiaktus** az 1999/468/EK határozat 6. cikkére **hivatkozik**, e rendelet 6. cikkét kell alkalmazni;

d) **amennyiben az alap-jogiaktus** az 1999/468/EK határozat 7. és 8. cikkére **hivatkozik**, e rendelet 8. és **8a. cikke** alkalmazandó.

(2) E rendelet 3. és 7. cikke az összes meglévő bizottságra alkalmazandó, **az (1) bekezdés értelmében.**

*(2a) E rendelet 5b. cikke kizárólag azokra a meglévő eljárásokra alkalmazandó, amelyek az 1999/468/EK határozat 4. cikkére hivatkoznak.*

*(2b) Az e cikkben meghatározott átmeneti rendelkezések nem befolyásolják a szóban forgó aktusok jellegét.*

## Módosítás 27

### Rendeletre irányuló javaslat 11 a cikk (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

#### *11a. cikk*

#### *Felülvizsgálatra vonatkozó rendelkezés*

*E rendelet hatálybalépésétől számított legfeljebb öt éven belül a Bizottság jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e rendelet végrehajtásáról, és szükség esetén mellékeli a megfelelő jogalkotási javaslatokat.*

## Módosítás 28

### Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

Ez a rendelet **2010. október** 1-jén lép hatályba.

***E rendelet 10. cikke 2010. december 1-jétől alkalmazandó.***

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Ez a rendelet **2011. március** 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

